



拼音版世界儿童文学经典
根据小学语文新课程标准编选

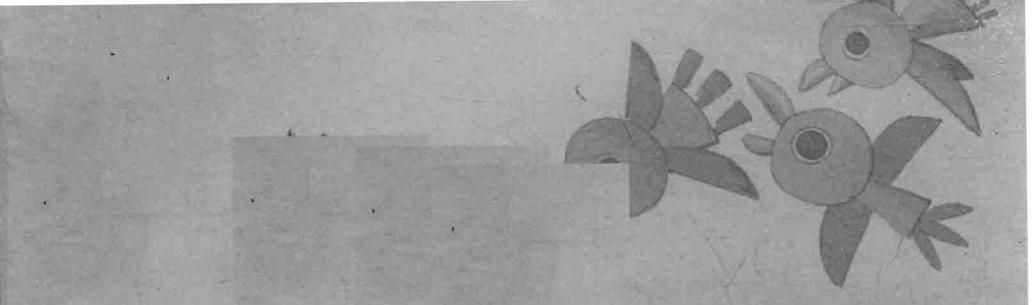
THE CLASSICS OF THE WORLD LITERATURE CHILDREN'S LITERATURE

北京少年儿童出版社

吹牛大王历险记

原著 [德]毕尔格
改写 冯莹 陈鹏飞





吹牛大王历险记

原著 [德]毕尔格

改写 冯 莹 陈鹏飞



图书在版编目(CIP)数据

吹牛大王历险记/[德]毕尔格原著;冯 莹等改写 .
—北京:北京少年儿童出版社,2003

(拼音版世界儿童文学经典)

ISBN 7-5301-0835-2

I . 吹... II . ①毕... ②冯... III . 汉语拼音—儿童
读物 IV . H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 031954 号

吹牛大王历险记

CHUINIU DAWANG LIXIANJI

原著/[德]毕尔格 改写/冯 莹 陈鹏飞

*

北京少年儿童出版社出版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码:100011

网 址:www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新 华 书 店 经 销

北京美通印刷有限公司印刷

*

880×1230 32 开本 5.5 印张

2003 年 5 月第 1 版 2003 年 8 月第 2 次印刷

印数 8001-13000

ISBN 7-5301-0835-2

I·324 定价:9.00 元

童年下午的阅读和呼吸

梅子涵

我每个周日都去上海的电台讲童书，讲儿童文学名著里的一个个故事。那是下午三点到四点的时候，漂亮的主持人小窗坐在旁边，她除了偶尔和我的对话，更是愿意沉浸在听讲的感动和愉快中。收音机前的孩子们，还有不少的成年人，也都沉浸着的，因为总是在我刚刚讲完了，就有许多的电话打了进来，说出自己听讲的愉快和感动，说着理解，他们已经都走进了刚才那很经典的故事关系和人生情感里去了。于是漂亮的小窗就说，它会成为我们的记忆和呼吸的，很多年之后，这些个童年的下午，也许就帮助了我们写出了自己很美妙的生命故事来，她问收音机前的小朋友们，你们说是这样吗？

我的童年已经在很多年之前了。我





没有这样的周日和“下午”，没有这样的听讲和阅读，我们的确是很快乐地玩耍过，但是大人们没有领了我们来到这世界最优秀的文学的场地和故事里，坐在卡罗尔的对面，坐在巴里的对面，像弗雷森堡庄园的那几个女孩，成为安徒生家院子里经常的听众，我甚至怎么就没有听说过“儿童文学”这几个字似的，可是专门为儿童们写作的儿童文学二百年前就诞生出来了，一百多年前就非常优秀非常地丰富了，我觉得这真是自己童年很大的遗憾，我们那一代孩子的很大委屈，年轻的小窗说，他们的童年也是这样的啊！

我对小窗说，这也是我们在电台设立一个这样的节目的原因是是不是？

……这也是我们现在又见到了北京少儿社精致地印刷出了这一套名著的原因！

我们童年时候的遗憾不可以再被现在的孩子们重复一遍的，已经是不一样的时代，就应该有不一样的开始；因为孩子们的阅读不再就是那些知识的课本、

应考的试题，他们的思维才会更机灵，性情也明亮，人性诗意的优点就不会在现代化里给泯灭……儿童文学的阅读，很像是走进了那个兔子洞的爱丽丝，进去前和出来后是完全不一样的，完全不一样！

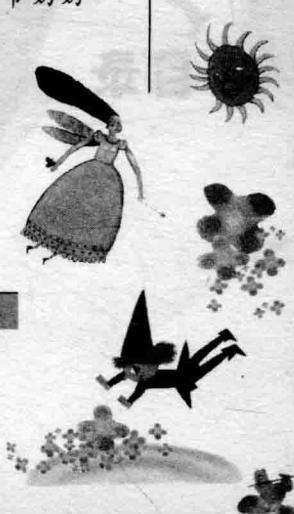
我们就像那本很著名的《蜜蜂树》里的红裙子女孩玛莉爱伦一样，有了空的时候，便捧起一本有趣的文学童书阅读起来，一页页地阅读，尤如跟在一只飞翔的蜜蜂身后有趣地追赶一般，结果追到了蜜蜂树前，尝到了天下最甜的蜂蜜，“真甜啊！”没有人不这样说。

玛莉爱伦的爷爷笑了。

一二百年来，所有写出了童书名著的爷爷奶奶们笑了。

每个周日都去电台讲童书的子涵伯伯也笑了。

北京少年儿童出版社的编辑们也笑了。





目录

gāo kōng zhōng de biàn zi
1 高空中的辫子

měi lì de xuě yè
6 美丽的雪夜

huǒ xīng qí liè
9 火星奇猎

tóu zhǎng yīng táo shù de měi lì jīn lù
12 头长樱桃树的美丽金鹿

yān cōng lǐ jiàng xià de yě yā
15 烟囱里降下的野鸭

lā xuě qiāo
20 拉雪橇

piào liang de xuán hú
24 漂亮的玄狐

yuè liang shàng de lǚ xíng
26 月亮上的旅行



MULU

bàn pǐ mǎ de gù shì
39 半匹马的故事

hào jiǎo jiě dōng le
44 号角解冻了

wài tào fā fēng le
47 外套发疯了

wǔ ge tè bié suí cóng
50 五个特别随从

suí cóng bāng wǒ chuǎng nán guān
59 随从帮我闯难关

yí tiáo xiǎo chuán shì de dà yú
69 一条小船似的大鱼

zhù jìn yú dù gōng diàn
75 住进鱼肚宫殿

huǒ shān yǔ nǎi lào dǎo
84 火山与奶酪岛



目录

dà pào de gù shì
102 大炮的故事

yǒng gǎn de zhuàng jī
105 勇敢的撞击

táo lí chí rén de xiǎo dǎo
109 逃离吃人的小岛

shā mò zhī xíng
116 沙漠之行

zhì fú yāo lóng
121 制服妖龙

gāo kōng fēi xíng
126 高空飞行

chéng qì qiú fēi xiàng tài yáng
134 乘气球飞向太阳

zǔ fù de mì bǎo
153 祖父的秘宝

huǒ zhōng fèng huáng
165 火中凤凰

gāo kōng zhōng de biàn zi

高空中中的辫子



tài yáng yǐ jīng xià shān le zhèng shì huáng hūn wǒ hé qīn ài
太阳已经下山了。正是黄昏，我和亲爱

de mǎ zǒu zài dǎ liè huí jiā de lù shàng wǒ lèi de dǎo zài hēi mǎ
的马走在打猎回家的路上。我累得倒在黑马

shàng kuài yào shuì zháo le hēi mǎ jiù màn màn de màn màn de qián xíng
上快要睡着了，黑马就慢慢地慢慢地前行。

yí lù shàng yǒu xǔ duō de xiǎo yāo jīng cóng shù lín lì tàn chū tóu
一路上有许多的小妖精从树林里探出头

lai tā men zǒng shì yòng shǒu pāi pāi wǒ de dà nǎo dai wǒ hái shì bàn
来，她们总是用手拍拍我的大脑袋，我还是半

shuì bàn xǐng de
睡半醒的。

tū rán wǒ de ài mǎ ā yà kè sī zài yí ge dà ní潭 biān
突然，我的爱马阿亚克斯在一个大泥潭边

tíng zhù le jiǎo bù wǒ yě qīng xǐng guò lái tái tou yí kàn fā xiàn lù
停住了脚步，我也清醒过来，抬头一看，发现路



yǐ jīng cóng zhè lǐ zhōng duàn le
已经从这里中断了。

ài wǒ fēi cháng fēi cháng de shēng qì yīn wèi xiǎo yāo jīng men
哎！我非常非常的生气，因为小妖精们
dōu cóng shù lín lì fēi lái cháo xiào wǒ
都从树林里飞来，嘲笑我。

wǒ àn àn de xiǎng zhè cì bù lòu diǎnr běn shì jīn hòu zài
我暗暗地想，这次不露点儿本事，今后在
zhè qún huì fēi de chǔn wù miànqián bù shì méi miàn zi le ma
这群会飞的蠢物面前不是没面子了吗？

zhè me xiǎng zhe wǒ jiù hěn hěn de tǐ le yí xià hēi mǎ yǒng
这么想着，我就狠狠地踢了一下黑马，勇
gǎn de ā yà kè sī hòu tuǐ yì dēng hěn kuài wǒ men jiù piāo yóu zài
敢的阿亚克斯后腿一蹬，很快，我们就飘游在
bàn kōng zhōng le
半空中了。

zhè shí wǒ tū rán fā xiànl zhè ge ní tán hěn cháng hěn dà zěn
这时，我突然发现这个泥潭很长很大。怎
me bàn ne ā yà kè sī jīn tiān yǐ jīng hěn pí fá le tā zhuī bǔ
么办呢？阿亚克斯今天已经很疲乏了，它追捕
liè wù xiāo hào le dà liàng de tǐ lì rú guǒ tā qǐ tiào qián bù zuò zhù
猎物消耗了大量的体力，如果它起跳前不做助



pǎo dòng zuò shì nán yǐ tiào guò zhè me cháng de jù lí de wǒ dāng
跑动作，是难以跳过这么长的距离的。我当

jī lì duàn bǎ mǎ tóu diào le guò lái lì jí yòu huí dào le qǐ tiào de
机立断把马头调了过来，立即又回到了起跳的

dì fang
地方。

wèi le gěi mǎ yǒu yì xiǎoduàn zhù pǎo de jù lí wǒ pāi le yí
为了给马有一小段助跑的距离，我拍了一

xià mǎ bó zi wǎnghòu tuì le yí duàn lù rán hòu chóng xīn cè mǎ pǎo
下马脖子，往后退了一段路，然后重新策马跑

xiàng ní潭 kě shì zhè yí cì yòu shī bài le yīn wèi pí juàn de hēi
向泥潭。可是这一次又失败了，因为疲倦的黑

mǎ bù xiǎo xīn zài bàn kōng zhōng dǎ le yí ge hā qian
马不小心在半空中打了一个哈欠。

kě lián de ā yà kè sī hái bù míng bai shì zěn me yì huí shì
可怜的阿亚克斯还不明白是怎么一回事，

jiù hé wǒ yì tóng xiàn rù le nián chōu de ní jiāng yǐ jīng xiàng guò
就和我一同陷入了黏稠的泥浆……已经陷过

tún bù zhǐ yǒu wǒ de shàng bàn shēn mǎ de bó zi hé nǎo dai hái lòu
臀部，只有我的上半身、马的脖子和脑袋还露

zài wài miān yǎn kàn jiù yǒu shēng mìng wēi xiǎn le
在外面，眼看就有生命危险了。



shù lín zhōng nà xiē xiǎo yāo jīng men bù xiào le tā men yě kǒng
 树林中那些小妖精们不笑了，它们也恐
 jù qǐ lái xiǎo yāo jīng men de lì qì tài xiǎo le gēn běn lā bù qǐ
 惧起来。小妖精们的力气太小了，根本拉不起
 wǒ men
 我们。

qí jì chū xiàn le wǒ yòng shuāng tuǐ jǐn jǐn de jiā zhù mǎ
 奇迹出现了：我用 双腿紧紧地夹住马，
 zài yòng kōng zhe de yòu shǒu yì bǎ zhuā zhù zì jǐ de biàn zi lián rén
 再用空着的右手一把抓住自己的辫子，连人
 dài mǎ lā xiàngkōngzhōng zhè ge piàoliang de téngkōngdòng zuò zhēn shì měi
 带马拉向空中。这个漂亮的腾空动作真是美
 jí le chū le ní jiāng hòu wǒ men qīng sōng de yí lù kuài pǎo jí
 极了！出了泥浆后，我们轻松地一路快跑，继
 xù cháo jiā li zǒu qù
 续朝家里走去。

dàn shì nà xiē liè gǒu hé liè wù ne nǐ men kěn dìng huì
 “但是那些猎狗和猎物呢？”你们肯定会
 wèn
 问。

duì le wǒ dǎ fa tā men huí jiā le hòu lái wǒ cái fā xiǎn
 对了，我打发它们回家了，后来我才发现

吹牛大王历险记

自己犯了一个错误：因为我好不容易捕到的兔子和野鸭全都偷偷逃跑了。有一只兔子还跑断了一条腿，这次打猎我只能吃仅有的一条兔子腿了。唉！



měi lì de xuě yè

美丽的雪夜



nà shì yí ge hán lěng de dōng tiān wǒ lái dào le bō lán de
那是一个寒冷的冬天，我来到了波兰的

huāng yě hán lěng cì gǔ de bēi fēng wū wū de jiào zhe sì zhōu
荒野。寒冷刺骨的北风“呜呜”地叫着，四周

jìng qiāo qiāo de bái xuě yǐ jīng bǎ dà dì yán yán shi shi de gài zhù
静悄悄的，白雪已经把大地严严实实地盖住
了。

zhēn měi a dào chù dōu měi jí le shù shàng guà mǎn le jīng
真美啊！到处都美极了。树上挂满了晶

yíng tī tòu de bīng hú lu yǒu shí hou huì cóng xuě cóng li tàn chū yì
莹剔透的冰葫芦，有时候，会从雪丛里探出一

shāng měi lì de yǎn jīng hǎo xiàng huì shuō huà shì de dàn shì hěn kuài jiù
双美丽的眼睛，好像会说话似的，但是很快就



吹牛大王历险记

bú jiàn le

不见了。

后来雪越下越大，我只得下了马，摸索着

找到一截没被雪盖住的树桩，把马拴上，然

后抱着枪在雪地上美美地睡了一觉。

当我醒来时，发现不对劲了，当时我还以

为自己在梦游呢！因为我躺的地方变成了教

堂的墓地，我的马也不知去哪儿了。我使劲地

敲了一下自己的脑袋，疼得大叫起来。

这时候，天上传来一声马嘶，我抬头一

看，那马竟然吊在教堂的塔尖上。我想了想，

很快就明白是怎么回事了。



zuó tiān wǎn shàng zhěng ge dà dì dōu bèi xuě gài shàng le zhǐ
 昨天晚上，整个大地都被雪盖上了，只
 shèng xià jiào táng de jiān dǐng lòu zài wài miàn wǒ hái yǐ wéi shì yì jié
 剩下教堂的尖顶露在外面，我还以为是一截
 shù zhuāng ne hòu lái zài wǒ shuì jiào de shí hou qí wēn shēng gāo
 树桩呢！后来，在我睡觉的时候，气温升高
 le xuě róng huà le wǒ yě jiù bù zhī bù jué de jiàng dào dì miàn
 了，雪融化了，我也就不知不觉地降到地面
 shàng wǒ nà pǐ kě lián de mǎ què bèi guà zài tǎ jiān shàng le
 上，我那匹可怜的马，却被挂在塔尖上了。
 wǒ méi yǒu duō kǎo lù biàn zhuā qǐ shǒu qiāng miáo zhǔn mǎ de jiāng
 我没有多考虑，便抓起手枪，瞄准马的缰
 shéng fàng le yì qiāng wǒ de mǎ bǎi tuō le jiāng shéng yòu huí dào le
 绳放了一枪。我的马摆脱了缰绳，又回到了
 wǒ shēn biān
 我身边。
 wǒ tiào shàng mǎ bēi jì xù wǒ de lǚ xíng
 我跳上马背，继续我的旅行……